



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Wrocław, dnia 29 października 2014 r.

Poz. 4468

ANEKS NR 3

z dnia 21 października 2014 r.

do porozumienia z dnia 16 maja 2013 r. w sprawie powierzenia Miastu Wrocław niektórych zadań publicznych należących do Powiatu Wrocławskiego

Na podstawie art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2013 r. poz. 595, z późn. zm.¹⁾), art. 8 ust. 2a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594, z późn. zm.²⁾) i art. 46 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2014, poz. 1115), w związku z art. 19a ust. 4 ustawy z dnia 13 października 1998 r. – Przepisy wprowadzające ustawy reformujące administrację publiczną (Dz. U. Nr 133 poz. 872, z późn. zm.³⁾), § 2 uchwały Nr XXVII/230/14 Rady Powiatu Wrocławskiego z dnia 11 czerwca 2014 r. w sprawie powierzenia Miastu Wrocław prowadzenia niektórych zadań publicznych należących do Powiatu Wrocławskiego, § 2 uchwały Nr LX/1517/14 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 26 czerwca 2014 r. w sprawie przejęcia przez Miasto Wrocław niektórych zadań publicznych należących do Powiatu Wrocławskiego oraz Porozumieniem z dnia 16 maja 2013 r. w sprawie powierzenia Miastu Wrocław niektórych zadań publicznych należących do Powiatu Wrocławskiego (Dz. Urz. Woj. Doln. z 2013 r. poz. 3631) wraz ze zmianami wprowadzonymi Aneksem nr 1 z dnia 30 grudnia 2013 r. oraz Aneksem nr 2 z dnia 24 marca 2014 r., Zarząd Powiatu Wrocławskiego, działający w imieniu Powiatu Wrocławskiego i Prezydent Wrocławia, działający w imieniu Miasta Wrocławia, postanawiają:

§ 1. W porozumieniu z dnia 16 maja 2013 r. w sprawie powierzenia Miastu Wrocław niektórych zadań publicznych należących do Powiatu Wrocławskiego § 1 otrzymuje brzmienie:

„§ 1. Powiat Wrocławski powierza Miastu Wrocław zadania publiczne samorządu powiatu, wymienione w załączniku nr 1, określone przepisami:

- 1) ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2013 r. poz. 674, z późn. zm.⁴⁾);
- 2) ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz. U. z 2011 r. Nr 127, poz. 721, z późn. zm.⁵⁾);

¹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r. poz. 645, z 2014 r. poz. 379 oraz poz. 1072.

²⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r. poz. 645, poz. 1318 oraz z 2014 r. poz. 379 i poz. 1072.

³⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1998 r. Nr 162, poz. 1126, z 2000 r. Nr 6, poz. 70, Nr 12, poz. 136, Nr 19, poz. 239, Nr 95, poz. 1041 i Nr 122, poz. 1312, z 2001 r. Nr 45, poz. 497, Nr 100, poz. 1084, Nr 111, poz. 1194, Nr 145, poz. 1623 oraz z 2009 r. Nr 31, poz. 206.

⁴⁾ Zmiany Tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r. poz. 675, poz. 829, poz. 1291, poz. 1623, poz. 1645 i poz. 1650, oraz z 2014 r. poz. 567, poz. 598 i poz. 1146.

- 3) ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 1442, z późn. zm.⁶⁾);
- 4) ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2008 r. Nr 164, poz. 1027, z późn. zm.⁷⁾);
- 5) ustawy z dnia 11 października 2013 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z ochroną miejsc pracy (Dz. U. poz. 1291);
- 6) ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o zatrudnieniu socjalnym (Dz. U. z 2011 r., Nr 43, poz. 225 z późn. zm.⁸⁾);
- 7) ustawy z dnia 27 kwietnia 2006 r. o spółdzielniach socjalnych (Dz. U. Nr 94, poz. 651 z późn. zm.⁹⁾).”.

§ 2. W porozumieniu, o którym mowa w § 1, w § 5a ust. 1 otrzymuje brzmienie: „1. Dotujący przekaże w 2014 roku dotację w wysokości 13.343.000 zł (słownie: trzynaście milionów trzysta czterdzieści trzy tysiące złotych) z działu 851, rozdział 85156 paragrafu 2320.”.¹⁰⁾

§ 3. Załącznik nr 1 do porozumienia otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 1 do niniejszego aneksu.

§ 4. Załącznik nr 2 do porozumienia otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 2 do niniejszego aneksu.¹¹⁾

§ 5. Pozostałe warunki porozumienia pozostają bez zmian.

§ 6. Niniejszy aneks został sporządzony w sześciu jednobrzmiących egzemplarzach po trzy dla każdej ze stron.

§ 7. Niniejszy aneks wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.

Starosta Powiatu Wrocławskiego:
R. Potocki

Prezydent Wrocławia:
R. Dutkiewicz

Wicestarosta Powiatu Wrocławskiego:
W. Szczykutowicz

⁵⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2011 r. Nr 171, poz. 1016, Nr 209, poz. 1243 i poz. 1244, i Nr 291, poz. 1707, z 2012 r. poz. 986 i poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 73, poz. 675, poz. 791, poz. 1446 i poz. 1645 oraz z 2014 r. poz. 598 i poz. 877.

⁶⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2013 r. poz. 1623, poz. 1650 i poz. 1717 oraz z 2014 r. poz. 567, poz. 598 i poz. 1146.

⁷⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2008 r. Nr 216, poz. 1367, Nr 225, poz. 1486, Nr 227, poz. 1505, Nr 234, poz. 1570 i Nr 237, poz. 1654, z 2009 r. Nr 6, poz. 33, Nr 22, poz. 120, Nr 26, poz. 157, Nr 38, poz. 299, Nr 92, poz. 753, Nr 97, poz. 800, Nr 98, poz. 817, Nr 111, poz. 918, Nr 118, poz. 989, Nr 157, poz. 1241, Nr 161, poz. 1278 i Nr 178, poz. 1374, z 2010 r. Nr 50, poz. 301, Nr 107, poz. 679, Nr 125, poz. 842, Nr 127, poz. 857, Nr 165, poz. 1116, Nr 182, poz. 1228, Nr 205, poz. 1363, Nr 225, poz. 1465, Nr 238, poz. 1578 i Nr 257, poz. 1723 i 1725, z 2011 r. Nr 45, poz. 235, Nr 73, poz. 390, Nr 81, poz. 440, Nr 106, poz. 622, Nr 112, poz. 654, Nr 113, poz. 657, Nr 122, poz. 696, Nr 138, poz. 808, Nr 149, poz. 887, Nr 171, poz. 1016, Nr 205, poz. 1203 i Nr 232, poz. 1378, z 2012 r. poz. 123, poz. 1016, poz. 1342 i poz. 1548, z 2013 r. poz. 154, poz. 879, poz. 983, poz. 1290, poz. 1623, poz. 1646 i poz. 1650 oraz z 2014 r. poz. 24, poz. 295, poz. 496, poz. 567, poz. 619, poz. 773, poz. 1004, poz. 1136, poz. 1138, poz. 1146, poz. 1175, poz. 1188.

⁸⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2011 r. Nr 205, poz. 1211.

⁹⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2009 r. Nr 91, poz. 742, z 2010 r. Nr 28, poz. 146 oraz z 2011 r. Nr 205, poz. 1211.

¹⁰⁾ § 5a do porozumienia został wprowadzony aneksem nr 1 z dnia 30 grudnia 2013 r., a następnie zmieniony aneksem nr 2 z dnia 24 marca 2014 r. do przedmiotowego porozumienia

¹¹⁾ Załącznik nr 2 do porozumienia został zmieniony aneksem nr 1 z dnia 30 grudnia 2013 r. do przedmiotowego porozumienia.

Załącznik Nr 1 do Aneksu Nr 3 z dnia 21 października 2014 r.

Wykaz zadań publicznych powierzanych Miastu Wrocław**I. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy:**

- 1) opracowanie i realizacja programu promocji zatrudnienia oraz aktywizacji lokalnego rynku pracy stanowiącego część powiatowej strategii rozwiązywania problemów społecznych, o której mowa w odrębnych przepisach;
- 2) pozyskiwanie i gospodarowanie środkami finansowymi na realizację zadań z zakresu aktywizacji lokalnego rynku pracy;
- 3) udzielanie informacji o możliwościach i zakresie pomocy określonej w ustawie;
- 4) udzielanie pomocy bezrobotnym i poszukującym pracy w znalezieniu pracy przez pośrednictwo pracy i poradnictwo zawodowe;
- 5) udzielanie pomocy pracodawcom w pozyskiwaniu pracowników przez pośrednictwo pracy i poradnictwo zawodowe;
- 6) kierowanie bezrobotnych do realizatora działań aktywizacyjnych, któremu marszałek województwa zlecił wykonanie działań aktywizacyjnych;
- 7) realizacja zadań związanych z Krajowym Funduszem Szkoleniowym, a w szczególności udzielanie pomocy pracodawcom poprzez finansowanie kształcenia ustawicznego pracowników i pracodawców;
- 8) rejestrowanie bezrobotnych i poszukujących pracy;
- 9) ustalanie profili pomocy dla bezrobotnych;
- 10) inicjowanie, organizowanie i finansowanie usług i instrumentów rynku pracy;
- 11) inicjowanie, organizowanie i finansowanie szkoleń i przygotowania zawodowego dorosłych;
- 12) opracowywanie badań, analiz i sprawozdań, w tym prowadzenie monitoringu zawodów deficytowych i nadwyżkowych, oraz dokonywanie ocen dotyczących rynku pracy na potrzeby powiatowej rady rynku pracy oraz organów zatrudnienia;
- 13) inicjowanie i realizowanie przedsięwzięć mających na celu rozwiązanie lub złagodzenie problemów związanych z planowanymi zwolnieniami grup pracowników z przyczyn dotyczących zakładu pracy;
- 14) współdziałanie z powiatowymi radami rynku pracy w zakresie promocji zatrudnienia oraz wykorzystania środków Funduszu Pracy;
- 15) współpraca z gminami w zakresie upowszechniania ofert pracy i informacji o usługach poradnictwa zawodowego, szkoleniach, przygotowaniu zawodowym dorosłych, stażach, organizacji robót publicznych oraz prac społecznie użytecznych, realizacji Programu Aktywizacja i Integracja oraz zatrudnienia socjalnego na podstawie przepisów o zatrudnieniu socjalnym;
- 16) współpraca z wojewódzkim urzędem pracy w zakresie świadczenia podstawowych usług rynku pracy, w tym w opracowywaniu i aktualizacji informacji zawodowych;
- 17) przyznawanie i wypłacanie zasiłków oraz innych świadczeń z tytułu bezrobocia;

- 18) wydawanie decyzji o:
 - a) uznaniu lub odmowie uznania danej osoby za bezrobotną oraz utracie statusu bezrobotnego,
 - b) przyznaniu, odmowie przyznania, wstrzymaniu lub wznowieniu wypłaty oraz utracie lub pozbawieniu prawa do zasiłku, stypendium i innych finansowanych z Funduszu Pracy świadczeń niewynikających z zawartych umów,
 - c) obowiązku zwrotu nienależnie pobranego zasiłku, stypendium, innych nienależnie pobranych świadczeń lub kosztów szkolenia i przygotowania zawodowego dorosłych finansowanych z Funduszu Pracy,
 - d) odroczeniu terminu spłaty, rozłożeniu na raty lub umorzeniu części albo całości nienależnie pobranego świadczenia udzielonego z Funduszu Pracy, należności z tytułu zwrotu refundacji lub przyznanych jednorazowo środków oraz innych świadczeń finansowanych z Funduszu Pracy;
- 19) realizowanie zadań wynikających z koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego państw członkowskich Unii Europejskiej oraz państw, z którymi Rzeczpospolita Polska zawarła dwustronne umowy międzynarodowe o zabezpieczeniu społecznym, w zakresie świadczeń dla bezrobotnych, w tym realizowanie decyzji o przyznaniu lub odmowie przyznania prawa do zasiłku dla bezrobotnych;
- 20) realizowanie zadań wynikających z prawa swobodnego przepływu pracowników między państwami, o których mowa w pkt 19, w szczególności przez:
 - a) realizowanie działań sieci EURES we współpracy z ministrem właściwym do spraw pracy, samorządami województw oraz innymi podmiotami uprawnionymi do realizacji działań sieci EURES,
 - b) realizowanie zadań związanych z udziałem w partnerstwach transgranicznych EURES na terenie działania tych partnerstw;
- 21) realizowanie zadań związanych z międzynarodowym przepływem pracowników, wynikających z odrębnych przepisów, umów międzynarodowych i innych porozumień zawartych z partnerami zagranicznymi;
- 22) badanie i analizowanie sytuacji na lokalnym rynku pracy w związku z postępowaniem o wydanie zezwolenia na pracę cudzoziemca lub postępowaniem o udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy;
- 23) realizowanie zadań związanych z podejmowaniem przez cudzoziemców pracy na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
- 24) organizowanie i finansowanie szkoleń pracowników powiatowego urzędu pracy;
- 25) opracowywanie i realizowanie indywidualnych planów działania;
- 26) realizowanie projektów w zakresie promocji zatrudnienia, w tym przeciwdziałania bezrobociu, łagodzenia skutków bezrobocia i aktywizacji zawodowej bezrobotnych, wynikających z programów operacyjnych współfinansowanych ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Pracy;
- 27) inicjowanie i realizowanie badań i analiz wykorzystywanych w działaniach prowadzonych przez urzędy pracy;
- 28) organizacja i realizowanie programów specjalnych;
- 29) realizowanie programów regionalnych na podstawie porozumienia zawartego z wojewódzkim urzędem pracy;
- 30) przetwarzanie informacji o bezrobotnych, poszukujących pracy i cudzoziemcach zamierzających wykonywać lub wykonujących pracę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej;
- 31) współpraca z ministrem właściwym do spraw pracy w zakresie tworzenia rejestrów centralnych zawierających dane dotyczące rynku pracy, instytucji rynku pracy, projektów, udzielonej pomocy i świadczeń, a także dane dotyczące poszukujących pracy, bezrobotnych, pracodawców i ofert

- pracy, gromadzone przez publiczne służby zatrudnienia na podstawie przepisów ustawy, oraz może przetwarzać te dane na zasadach określonych w przepisach o ochronie danych osobowych;
- 32) inicjowanie i realizowanie projektów pilotażowych;
 - 33) przyznawanie bonów na zasiedlenie, bonów stażowych, bonów szkoleniowych i bonów zatrudnieniowych;
 - 34) współpraca z Bankiem Gospodarstwa Krajowego i pośrednikami finansowymi, w szczególności w zakresie opiniowania i monitorowania realizacji wniosków o udzielenie pożyczki na utworzenie stanowiska pracy dla bezrobotnego i kierowania bezrobotnych na utworzone stanowisko pracy;
 - 35) przyznawanie pracodawcy lub przedsiębiorcy grantów na utworzenie stanowiska pracy w formie telepracy dla skierowanego bezrobotnego;
 - 36) przyznawanie pracodawcy świadczenia aktywizacyjnego za zatrudnienie w pełnym wymiarze czasu pracy skierowanego bezrobotnego;
 - 37) przyznawanie pracodawcy lub przedsiębiorcy dofinansowania wynagrodzenia za zatrudnienie skierowanego bezrobotnego.

II. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych:

- 1) organizowanie pośrednictwa pracy, poradnictwa zawodowego oraz szkoleń dla osób niepełnosprawnych;
- 2) przyznawanie bonów stażowych, szkoleniowych i na zasiedlenie.

III. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 13 października 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych:

- 1) zgłaszanie do i wyrejestrowywanie z ubezpieczeń społecznych, obliczanie, rozliczanie i przekazanie składek do ZUS;
- 2) przygotowywanie i przekazanie ubezpieczonym imiennych raportów miesięcznych;
- 3) wykonywanie zadań dotyczących rent szkoleniowych.

IV. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych:

- 1) zgłaszanie do i wyrejestrowywanie z ubezpieczenia zdrowotnego uprawnionych osób oraz opłacanie składek zdrowotnych na ich rzecz.

V. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 11 października 2013 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z ochroną miejsc pracy:

- 1) przyjmowanie i rozpatrywanie wniosków, w tym zawieranie umów o dofinansowanie z Funduszu Pracy kosztów szkolenia pracowników objętych rozwiązaniami na rzecz ochrony pracy, składanych przez przedsiębiorców, którzy zawarli umowę o wypłatę świadczeń.

VI. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 13 czerwca 2003 r. o zatrudnieniu socjalnym:

- 1) refundacja ze środków Funduszu Pracy pracodawcy zatrudniającemu uczestnika zajęć w Centrum Integracji Społecznej części wypłaconego wynagrodzenia.

VII. Zadania określone przepisami ustawy z dnia 27 kwietnia 2006 r. o spółdzielniach socjalnych:

- 1) zwrot ze środków Funduszu Pracy członkom spółdzielni socjalnych, zatrudnionym w spółdzielni na podstawie umowy o pracę, o której mowa w Prawie spółdzielczym, części wynagrodzenia odpowiadającej należnej od zatrudnionego składce na ubezpieczenia emerytalne, rentowe

i chorobowe oraz części kosztów osobowych pracodawcy odpowiadającej składce na ubezpieczenia emerytalne, rentowe i wypadkowe za zatrudnionego, do wysokości odpowiadającej miesięcznie wysokości składki.

Załącznik Nr 2 do Aneksu Nr 3 z dnia 21 października 2014 r.

Zasady obliczania dotacji na 2014 rok

- A. Planowana kwota wydatków związanych z bieżącym utrzymaniem PUP we Wrocławiu na rok 2014 w wysokości: **11.140.608 zł.**
 - B. Środki z rezerwy Funduszu Pracy na dofinansowanie wynagrodzeń i składek na ubezpieczenia społeczne pracowników PUP (określone zgodnie z art. 108 ust. 1h ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy) oraz na finansowanie kosztów nagród oraz składek na ubezpieczenia społeczne pracowników PUP, w szczególności pełniących funkcje doradców klienta oraz zajmujących stanowiska kierownicze (określone zgodnie z art. ust. 1i ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy) w łącznej wysokości: **1.539.600 zł.**
 - C. Różnica kwot (A-B) w wysokości: **9.601.008 zł.**
 - D. Współczynnik udziału Powiatu Wrocławskiego obliczony na podstawie danych na dzień 31.12.2012r. (iloraz liczby mieszkańców Powiatu Wrocławskiego i sumy liczby mieszkańców Powiatu Wrocławskiego i Miasta Wrocławia) **16,48%**
 - E. Iloczyn (Cx D): **1.582.246 zł**
- Kwota dotacji dla Miasta Wrocławia w wysokości: **1.582.246 zł.**